

**CITY OF BATHURST  
REGULAR PUBLIC MEETING  
MINUTES**

**June 17, 2019 - 6:30 p.m.**

**Present**

Mayor P. Fongemie  
Deputy Mayor P. Anderson  
Councillor K. Chamberlain  
Councillor S. Daigle  
Councillor R. Hondas  
Councillor K. Lanteigne  
Councillor L. Stever  
Councillor M. Willett

**Appointed Officials**

T. Pettigrew, City Manager  
D. Laffoley, Fire Chief  
W. St-Laurent, City Clerk  
L. Foulem, Corporate Communications Manager  
P. Theriault, Manager of Recreation and Tourism  
M. Daigle, Assistant City Clerk

**1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF REFLECTION**

Mayor Fongemie welcomed everyone to tonight's regular public meeting. He thanked city council for having permitted him and councillors Hondas and Willett to make the trip to France for the D-Day celebrations. He said that many places and streets are named after soldiers from the North Shore Regiment. Anyone who visits Normandie and mentions that they are from Bathurst will be very well received.

**2. PRESENTATIONS**

**2.1 CHIMO Helpline by Lisa O'Blenis**

Ms. Lisa O'Blenis, executive director of CHIMO helpline, presented the CHIMO Helpline to members of Bathurst City Council.

CHIMO is a provincial crisis phone line, accessible 24 hours a day, 365 days a year to all residents of New Brunswick. Its mission is to serve the community by providing a competent level of crisis

**VILLE DE BATHURST  
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE  
PROCÈS-VERBAL**

**le 17 juin 2019 - 18 h 30**

**Présents**

P. Fongemie, maire  
P. Anderson, mairesse adjointe  
K. Chamberlain, conseillère  
S. Daigle, conseiller  
R. Hondas, conseiller  
K. Lanteigne, conseillère  
L. Stever, conseiller  
M. Willett, conseiller

**Fonctionnaires**

T. Pettigrew, directeur municipal  
D. Laffoley, chef des pompiers  
W. St-Laurent, greffière municipale  
L. Foulem, directeur des communications corporatives  
P. Theriault, gestionnaire des loisirs et du tourisme  
M. Daigle, greffière municipale adjointe

**1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE RÉFLEXION**

Le maire Fongemie souhaite la bienvenue à tous et à toutes à la réunion publique de ce soir. Il remercie les membres du conseil de lui avoir permis, ainsi qu'aux conseillers Hondas et Willett, de se rendre en France pour les célébrations du jour J. Il dit que beaucoup d'endroits et de rues portent le nom de soldats du North Shore Regiment. Quiconque visite la Normandie et mentionne être natif de Bathurst sera très bien reçu.

**2. PRÉSENTATIONS**

**2.1 CHIMO ligne d'écoute par Lisa O'Blenis**

Mme Lisa O'Blenis, directrice générale de CHIMO, présente le service CHIMO ligne d'écoute aux membres du conseil municipal de Bathurst.

CHIMO est une ligne d'écoute provinciale ouverte à tous les résidents du Nouveau-Brunswick et accessible 24 heures par jour, 365 jours de l'année. Leur mission est de servir nos communautés en

intervention, referrals and vital information in a caring, confidential manner. They can help by providing a listening ear, helpful information, crisis intervention and referrals to resources in the province of New Brunswick.

<http://www.chimohelpline.ca/>

Councillor Lanteigne suggested having information available at both high schools.

Mayor Fongemie stated that it is very important to share this information, especially with everything that has happened in the region lately. He assured Ms. O'Brien that CHIMO will be included in the national action plan that is being developed.

## **2.2 Citizen's Universal Declaration of Climate Emergency by Councillor S. Daigle**

Councillor Daigle explained that the purpose of his presentation was to make people aware of the earth's climate emergency. He also thanked the contributors who helped prepare this presentation.

Mayor Fongemie thanked Councillor Daigle for his presentation and confirmed that the local youth have demonstrated regarding this situation and are pushing the City to take action. We need to find initiatives to reduce carbon emissions and be proactive.

## **2.3 Fire Department - Exemplary Service Awards**

### **2.3.1 Luc Dugas - 20 Year Long Service Provincial Medal**

Mayor Fongemie presented firefighter Luc Dugas with the 20-year Long Service Provincial Medal.

Luc joined the City of Bathurst Fire Department as a volunteer firefighter in January 1999.

In May 2000, he was hired as a temporary firefighter and was promoted to full-time firefighter in May 2002.

fournissant un niveau compétent d'intervention en cas de crise, des références et des informations vitales de manière confidentielle. Ils aident en situation de crise en offrant une écoute active, des renseignements pertinents, des interventions et de la direction aux services d'aide pour les recours dans la province du Nouveau-Brunswick.

<http://fr.chimohelpline.ca/>

La conseillère Lanteigne suggère que l'information soit disponible dans les deux écoles secondaires.

Le maire Fongemie déclare qu'il est très important de partager cette information, surtout avec tout ce qui s'est passé dans la région dernièrement. Il assure Mme O'Brien que CHIMO sera inclus dans le plan d'action national qui est en cours d'élaboration.

## **2.2 Déclaration citoyenne universelle d'urgence climatique par conseiller S. Daigle**

Le conseiller Daigle explique que le but de sa présentation est d'éveiller les gens à l'urgence climatique de la terre. Il remercie aussi les personnes qui l'ont aidé à préparer cette présentation.

Le maire Fongemie remercie le conseiller Daigle pour sa présentation. Il confirme que les jeunes de la région ont manifesté relativement à cette situation et poussent la Ville à agir. Il faut trouver des initiatives pour réduire les émissions de carbone et être proactif.

## **2.3 Service d'incendie - Médaille pour services distingués**

### **2.3.1 Luc Dugas - Médaille provinciale de longs états des services d'incendie de 20 ans**

Le maire Fongemie a remis la Médaille provinciale de longs états des services d'incendie de 20 ans au pompier Luc Dugas.

Luc s'est joint au service d'incendie de la Ville de Bathurst à titre de pompier volontaire en janvier 1999.

En mai 2000, il a été embauché comme pompier temporaire et promu comme pompier à temps plein en mai 2002.

Luc is the Coordinator the Fire Department Rescue Squad.

Luc est le coordonnateur de l'équipe de sauvetage du service des incendies.

**2.3.2 Brian Worrall - 25 Year Long Service Provincial Medal**

**2.3.2 Brian Worrall - Médaille provinciale de long états des services d'incendie de 25 ans**

Mayor Fongemie presented firefighter Brian Worrall with the 25-year Long Service Provincial Medal.

Le maire Fongemie a remis la Médaille provinciale de longs états des services d'incendie de 25 ans au pompier Brian Worrall.

Brian joined the City of Bathurst Fire Department as a volunteer firefighter in February 1994.

Brian s'est joint au service d'incendie de la Ville de Bathurst à titre de pompier volontaire en février 1994.

In January 1999, he was hired as a temporary firefighter and was promoted to full-time firefighter in December 2001.

En janvier 1999, il a été embauché comme pompier temporaire et promu comme pompier à temps plein en décembre 2001.

Brian was a member of the Fire Department Rescue Squad.

Brian a déjà été membre de l'équipe de sauvetage du service des incendies.

**3. ITEMS TO BE ADDED**

**3. POINTS À AJOUTER**

No items were added to the agenda.

Aucun point n'est ajouté à l'ordre du jour.

**4. ADOPTION OF AGENDA**

**4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Moved by:** Councillor K. Lanteigne  
**Seconded by:** Deputy Mayor P. Anderson

**Proposé par:** K. Lanteigne, conseillère  
**Appuyé par:** P. Anderson, mairesse adjointe

That the Agenda be approved as presented.

Que l'ordre du jour soit approuvé comme présenté.

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST**

**5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS**

No conflicts of interest were declared.

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

**6. ADOPTION OF MINUTES**

**6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL**

**6.1 Regular Public Meeting held on May 21, 2019**

**6.1 Séance ordinaire publique tenue le 21 mai 2019**

**Moved by:** Councillor L. Stever  
**Seconded by:** Councillor R. Hondas

**Proposé par:** L. Stever, conseiller  
**Appuyé par:** R. Hondas, conseiller

That the minutes of the Regular Public Meeting dated May 21, 2019 be approved as circulated.

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique date du 21 mai 2019 soit approuvé comme distribué.

**MOTION CARRIED**

**MOTION ADOPTÉE**

**7. DELEGATIONS / PETITIONS**

No delegations or petitions were presented.

**8. FINANCE**

**8.1 Accounts Payable Totals for May 2019**

**Moved by:** Councillor K. Chamberlain  
**Seconded by:** Councillor S. Daigle

That the accounts payable totals for the month of May, 2019 be approved as follows:

Operating: \$1,615,330  
Capital: \$159,306  
Total: \$3,057,062

**MOTION CARRIED**

**9. BY-LAWS**

**9.1 Proposed By-Law 2019-06 - A By-Law Regarding Remuneration of Mayor and Councillors of the City of Bathurst**

Before proceeding with the first reading of the proposed by-law, Mayor Fongemie thanked Mr. Godin, who presided the remuneration committee, for their very quick and efficient work.

**9.1.1 First Reading of By-Law 2019-06**

**Moved by:** Councillor R. Hondas  
**Seconded by:** Councillor K. Lanteigne

That By-Law 2019-06, entitled "A By-Law Respecting the Remuneration of Mayor and Councillors of the City of Bathurst" be read for the first time (in its entirety).

**MOTION CARRIED**

**9.1.2 Second Reading of By-Law 2019-06**

**Moved by:** Councillor M. Willett  
**Seconded by:** Deputy Mayor P. Anderson

**7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS**

Aucune délégation ni pétition n'est présentée.

**8. FINANCES**

**8.1 Total des comptes fournisseurs pour le mois de mai 2019**

**Proposé par:** K. Chamberlain, conseillère  
**Appuyé par:** S. Daigle, conseiller

Que les comptes fournisseurs pour le mois de mai 2019 soient approuvés comme indiqué ci-dessous:

Opération : 1 615 330 \$  
Capital : 159 306 \$  
Total : 3 057 062 \$

**MOTION ADOPTÉE**

**9. ARRÊTÉS**

**9.1 Proposition d'arrêté 2019-06 - Un Arrêté concernant la rémunération du maire et des conseillers municipaux de la City of Bathurst**

Avant de procéder à la première lecture proposition d'arrêté, le maire Fongemie remercie M. Godin, qui a présidé le comité de rémunération, pour leur travail très rapide et efficace.

**9.1.1 Première lecture de l'arrêté 2019-06**

**Proposé par:** R. Hondas, conseiller  
**Appuyé par:** K. Lanteigne, conseillère

Que l'Arrêté 2019-06, intitulé « Un Arrêté concernant la rémunération du maire et des conseillers municipaux de la City of Bathurst » soit passé en première lecture (en entier).

**MOTION ADOPTÉE**

**9.1.2 Deuxième lecture de l'arrêté 2019-06**

**Proposé par:** M. Willett, conseiller  
**Appuyé par:** P. Anderson, mairesse adjointe

That By-Law 2019-06, entitled "A By-Law Respecting the Remuneration of Mayor and Councillors of the City of Bathurst " be read for the second time (by title).

**MOTION CARRIED**

## 10. DRAFT RESOLUTIONS

### 10.1 Climate Emergency Declaration

**Moved by:** Councillor S. Daigle  
**Seconded by:** Councillor L. Stever

**WHEREAS**, it is well established that climate warming is causing significant disruptions to the world's climatic systems, increasing the frequency of extreme weather events and posing other significant risks, such as drought, forest fires and rising sea levels, and that these disruptions in our climate pose immediate threats to our natural environment, our health, our jobs and economy, and,

**WHEREAS**, climate impacts are already causing devastation, loss of life and destroying vital ecosystems, and,

**WHEREAS**, global average temperature, atmospheric greenhouse gases, and ocean acidity are already at dangerous levels, and,

**WHEREAS**, local governments are essential to the successful implementation of the urgent measures required to limit the global climate crisis, and,

**WHEREAS**, local governments around the world are taking new actions to avoid the worst impacts of climate breakdown and calling on senior levels of government for a more urgent, emergency response, and,

**WHEREAS**, 290 Canadian cities, towns, and local service districts, have recently formally declared a Climate Emergency in their respective communities, in light of the dire warnings emanating from the Paris Agreement, the United Nations, and various Global Conferences, and,

Que l'Arrêté 2019-06, intitulé « Un Arrêté concernant la rémunération du maire et des conseillers municipaux de la City of Bathurst » soit passé en deuxième lecture (par titre).

**MOTION ADOPTÉE**

## 10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES

### 10.1 Déclaration d'urgence climatique

**Proposé par:** S. Daigle, conseiller  
**Appuyé par:** L. Stever, conseiller

**ATTENDU QU'**il est bien établi que le réchauffement climatique cause d'importants dérèglements dans les systèmes climatiques mondiaux, ce qui augmente la fréquence de phénomènes météorologiques extrêmes et comporte d'autres risques importants comme la sécheresse, les incendies de forêt et la hausse du niveau de la mer, et que ces dérèglements climatiques font peser des menaces immédiates sur notre environnement naturel, notre santé, nos emplois et notre économie; et

**ATTENDU QUE** les répercussions climatiques causent déjà la dévastation, en plus de faucher des vies et de détruire les écosystèmes essentiels; et

**ATTENDU QUE** les températures moyennes, les gaz à effet de serre dans l'atmosphère et l'acidité des océans se situent déjà à des niveaux dangereux; et

**ATTENDU QUE** les administrations locales sont les piliers du succès de la mise en œuvre des mesures urgentes à adopter pour limiter la crise climatique mondiale; et

**ATTENDU QUE** partout dans le monde, les administrations locales prennent de nouvelles mesures pour éviter les pires répercussions des dérèglements climatiques et réclament, de la part des instances supérieures de l'État, une intervention plus urgente; et

**ATTENDU QUE** 290 villes, villages et districts de services locaux au Canada ont récemment déclaré officiellement une urgence climatique dans leurs différentes collectivités, à la lumière des sérieuses mises en garde lancées dans le cadre de l'Accord de Paris, par l'Organisation des Nations Unies et dans différentes conférences mondiales; et

**WHEREAS**, the City of Bathurst has been taking action on sustainability, which is one of the city's Core Values, the Environment and the proactive stewardship of such environment, thus setting a solid foundation for ramping up ambition and action to meet the moral and scientific urgency of climate disruption.

**THEREFORE BE IT RESOLVED** that Bathurst City Council declare a Climate Emergency.

**THAT** Council members recognize the breakdown of the stable climate and sea and river levels under which human civilization developed constitutes an emergency for the City of Bathurst.

**THAT** Council members direct staff to report back by May 1, 2020 on opportunities to incorporate into the City's climate targets and actions they need to achieve net zero carbon emissions before 2050 and net negative carbon emissions in the second half of the century; and

**THAT** Council call upon our Federal and Provincial governments to support the City of Bathurst in its efforts to deal with the said Climate Emergency, and to do what is necessary and required now to create a safe and liveable future for our generation and those that may come in the future.

**MOTION CARRIED**

**10.2 Energy Smart Optimization Service Pilot Participation Agreement**

**Moved by:** Deputy Mayor P. Anderson  
**Seconded by:** Councillor M. Willett

THAT members of Council approve the Agreement between "New Brunswick Power Corporation" and the City of Bathurst, Regarding NB Power Commercial Building Energy Smart Optimization Pilot Participation Project and that the Mayor and the City Clerk are authorized to sign all related documents on behalf of the City, respecting this project.

**ATTENDU QUE** la Ville de Bathurst intervient pour assurer la durabilité, qui est l'une des valeurs essentielles de la Ville, et que l'environnement et sa régie proactive constituent des éléments primordiaux, ce qui permet de compter sur des assises solides pour relever les ambitions et les interventions afin de répondre à l'urgence morale et scientifique des dérèglements climatiques.

**IL EST PAR CONSÉQUENT RÉSOLU** que le Conseil municipal de Bathurst déclare une urgence climatique.

**QUE** les membres du Conseil municipal reconnaissent que les dérèglements de la stabilité du climat et du niveau de la mer et des cours d'eau grâce auxquels la civilisation humaine s'est développée constituent une urgence pour la Ville de Bathurst; et

**QUE** les membres du Conseil municipal demandent au personnel de faire rapport au plus tard le 1er mai 2020 sur les possibilités d'incorporer dans les cibles et les mesures climatiques de la Ville nécessaires pour atteindre une émission nette zéro de carbone avant 2050 et des émissions nettes négatives de carbone dans la deuxième moitié du siècle; et

**QUE** le Conseil demande aux gouvernements fédéral et provincial d'appuyer la Ville de Bathurst dans ses efforts pour faire face à ladite urgence climatique, et faire ce qui est immédiatement nécessaire et obligatoire pour créer un avenir sûr et vivable pour notre génération et les générations futures.

**MOTION ADOPTÉE**

**10.2 Entente de participation au projet pilote d'optimisation énergétique intelligente**

**Proposé par:** P. Anderson, mairesse adjointe  
**Appuyé par:** M. Willett, conseiller

QUE les membres du conseil approuvent l'entente entre « la Corporation d'énergie du Nouveau-Brunswick » et la Ville de Bathurst concernant l'entente de participation au projet pilote d'optimisation énergétique intelligente et que le maire et la secrétaire municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville, relative à ce projet.

**MOTION CARRIED**

**10.3 Amendment - Policy P2019-03**

Mayor Fongemie explained that the definition for diaper kit was removed. It is not necessary to buy a diaper kit in order to receive the \$150 grant.

**Moved by:** Councillor K. Lanteigne  
**Seconded by:** Councillor R. Hondas

That Policy P2019-03 entitled Washable Diaper Grant for Residents of the City of Bathurst be amended;

Be it resolved that the definition “Diaper kit” will be removed from the aforementioned policy.

**MOTION ADOPTÉE**

**10.3 Modification - Politique P2019-03**

Le maire Fongemie explique que la définition de kit de couches lavables a été retirée. Il n’est pas nécessaire d’acheter un kit de couches pour recevoir la subvention de 150 \$.

**Proposé par:** K. Lanteigne, conseillère  
**Appuyé par:** R. Hondas, conseiller

Que la politique P2019-03 intitulée Subvention pour couches lavables pour les résidents de la ville de Bathurst soit modifiée;

Qu’il soit donc résolu que la définition « Kit de couches lavables » soit supprimée de la politique susmentionnée.

**MOTION CARRIED**

**10.4 2019-2020 Group Insurance Renewal**

**Moved by:** Councillor L. Stever  
**Seconded by:** Councillor K. Chamberlain

**WHEREAS** BFL CANADA Consulting Services Inc. tabled its renewal report, taking into account the financial conditions of the Municipality of Bathurst within the group insurance block of the AFMNB;

**WHEREAS** BFL CANADA Consulting Services Inc. states in its report that the financial terms proposed by the insurance company (Blue Cross) for the period from July 1, 2019, to June 30, 2020, are justifiable;

**WHEREAS** BFL CANADA Consulting Services Inc. clearly indicates in its report that the insurance company is fully respecting the financial commitments it guaranteed when its bid was submitted;

**WHEREAS** the current contract with the insurance company is in its third year of a maximum duration of five (5) years;

**WHEREAS** Municipal Council members have read

**MOTION ADOPTÉE**

**10.4 Renouvellement du régime d'assurance collective 2019-2020**

**Proposé par:** L. Stever, conseiller  
**Appuyé par:** K. Chamberlain, conseillère

**ATTENDU QUE** BFL CANADA services conseils inc. a déposé leur rapport de renouvellement en tenant compte des conditions financières de la municipalité de Bathurst dans le bloc d’assurance collective de l’AFMNB;

**ATTENDU QUE** BFL CANADA services conseils inc. indique dans leur rapport que les conditions financières proposées par la compagnie d’assurance (Croix Bleue) pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2019 au 30 juin 2020 sont justifiables;

**ATTENDU QUE** BFL CANADA services conseils inc. indique clairement dans leur rapport que la compagnie d’assurance respecte pleinement les engagements financiers qu’elle a garantis lors de la présentation de sa soumission;

**ATTENDU QUE** le contrat actuel avec la compagnie d’assurance en est à sa troisième année d’une durée maximale de cinq (5) ans;

**ATTENDU QUE** les membres du Conseil municipal

the terms of the renewal of the group insurance contract for the employees of the City of Bathurst and consider it appropriate to accept them;

**THEREFORE BE IT RESOLVED THAT** the Municipal Council accept the conditions for renewal presented by Blue Cross with respect to the group insurance of the employees of the City of Bathurst for the period from July 1, 2019, to June 30, 2020.

**MOTION CARRIED**

**10.5 Bass Jam 2019 Event Request for Donation**

**Moved by:** Councillor K. Chamberlain  
**Seconded by:** Councillor K. Lanteigne

That the Bass Jam 2019 donation request be approved in the amount of \$175, as per discussed at the Information Session, dated June 3, 2019.

**MOTION CARRIED**

**10.6 Appointments**

**10.6.1 Bathurst Aquatic Centre Commission**

**Moved by:** Councillor R. Hondas  
**Seconded by:** Deputy Mayor P. Anderson

That Mr. Marc Arseneau, Mr. Brad McLellan and Mrs. Therèse Brown be appointed to the Bathurst Aquatic Centre Commission for a term of office expiring in June 2021.

**MOTION CARRIED**

**10.6.2 Deputy Mayor**

Mayor Fongemie thanked councillor Hondas for his support this past year and congratulated councillor Anderson for being named Deputy Mayor.

**Moved by:** Councillor M. Willett  
**Seconded by:** Councillor R. Hondas

ont lu les modalités du renouvellement du contrat d'assurance collective pour les employés de la Ville de Bathurst et estiment qu'il est opportun de les accepter;

**IL EST DONC RÉSOLU QUE** le conseil accepte les modalités du renouvellement présentées par la Croix bleue relativement au régime d'assurance collective pour les employés pour la période du 1er juillet 2019 au 30 juin 2020.

**MOTION ADOPTÉE**

**10.5 Demande de don pour l'événement "Bass Jam 2019"**

**Proposé par:** K. Chamberlain, conseillère  
**Appuyé par:** K. Lanteigne, conseillère

Que la demande de don pour l'événement Bass Jam 2019 soit approuvée pour la somme de 175 \$, comme discuté lors de la Session d'information datée le 3 juin 2019.

**MOTION ADOPTÉE**

**10.6 Nominations**

**10.6.1 Commission du Centre aquatique de Bathurst**

**Proposé par:** R. Hondas, conseiller  
**Appuyé par:** P. Anderson, mairesse adjointe

Que M. Marc Arseneau, M. Brad McLellan and Mme Therèse Brown soient nommés à la Commission du Centre aquatique de Bathurst pour un mandat se terminant en juin 2021.

**MOTION ADOPTÉE**

**10.6.2 Mairesse adjointe**

Le maire Fongemie remercie le conseiller Hondas de son appui au cours de la dernière année et félicite la conseillère Anderson pour sa nomination en tant que mairesse adjointe.

**Proposé par:** M. Willett, conseiller  
**Appuyé par:** R. Hondas, conseiller



That Councillor Penny Anderson be appointed Deputy Mayor for a term of office expiring in May 2020.

**MOTION CARRIED**

**10.7 Item Discussed In Camera**

**10.7.1 Lease Renewal - "De fil en aiguille"**

**Moved by:** Councillor S. Daigle  
**Seconded by:** Councillor L. Stever

That Council members approve the Agreement between *De fil en aiguille* and the City of Bathurst as discussed In Camera on June 10, 2019 pursuant to *Section 68 of the Local Governance Act* and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

**MOTION CARRIED**

**11. NEW BUSINESS**

No new business was presented.

**12. OLD BUSINESS**

No old business was presented.

**13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS**

**13.1 Committee Report**

**13.2 Departmental Update**

**13.2.1 Recreation and Tourism Department**

The Recreation and Tourism Department Manager, P. Theriault, gave the following updates on what is going on in Bathurst this summer:

June 18 – NB Business Growth Summit 2019 will take place at the KC Irving Regional Centre.

June 19 – CCNB graduation party at the KC Irving Regional Centre.

June 20 – Food & Beverage Atlantic Meeting at the KC Irving Regional Centre.

Que la conseillère Penny Anderson soit nommée mairesse adjointe pour un mandat se terminant en mai 2020.

**MOTION ADOPTÉE**

**10.7 Points discutés à huis clos**

**10.7.1 Renouvellement de bail - De fil en aiguille**

**Proposé par:** S. Daigle, conseiller  
**Appuyé par:** L. Stever, conseiller

Que les membres du conseil approuvent l'entente entre la Ville de Bathurst et *De fil en aiguille* comme discuté à huis clos le 10 juin 2019 en vertu de *l'article 68 de la Loi sur la gouvernance locale* et que le maire et la greffière municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

**MOTION ADOPTÉE**

**11. AFFAIRES NOUVELLES**

Aucune affaire nouvelle n'est présentée.

**12. AFFAIRES COURANTES**

Aucune affaire courante n'est présentée.

**13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES**

**13.1 Rapports des comités**

**13.2 Mise à jour des Services**

**13.2.1 Département des loisirs et du tourisme**

Le gérant du département des loisirs et tourisme donne une mise à jour des activités qui se déroulent à Bathurst cet été.

Le 18 juin - Sommet sur la croissance des entreprises NB au Centre régional K.-C.-Irving.

Le 19 juin – Fête de fin d'année CCNB au Centre régional K.-C.-Irving.

Le 20 juin – Séminaire Aliments et Boissons Atlantique au Centre régional K.-C.-Irving.

June 21 – CCNB Graduation at the KC Irving Regional Centre.

Le 21 juin – Cérémonie de fin d'études CCNB au Centre régional K.-C.-Irving.

June 23 – ESN Graduation at the KC Irving Regional Centre.

Le 23 juin – Cérémonie de fin d'études ESN au Centre régional K.-C.-Irving.

June 29 and 30 – Catch & Kayak. NEW FOR 2019 - To take advantage of the best possible angling hours, participants will now be eligible to fish on Saturday from 4 pm to dusk, AND Sunday from 7 am to noon. Participants from QC, NS, PEI and NB are expected. Registration is through the Ticketboutik ticketing website.

Les 29 et 30 juin – Prise en Kayak. NOUVEAU POUR 2019 - Pour profiter des meilleures heures de pêche, les participants pourront pêcher le samedi à partir de 16 h jusqu'au crépuscule ET le dimanche de 7 h à midi. Des participants du Québec, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick sont attendus. L'inscription se fait par l'entremise du site Web Ticketboutik.

July 1 – Canada Day Celebrations – Coronation Park. Fireworks will be at nightfall.

Le 1er juillet – Célébrations de la Fête du Canada au parc Coronation. Feux d'artifice à la tombée de la nuit.

July 6 – Children's Festival at the Promenade Waterfront.

Le 6 juillet – Festival pour enfants à la Promenade Waterfront.

July 8 to August 23 – Summer camp for youth. Programming is for youth ages 5-12 with camps happening at Daly Point, Coronation Park, and Youghall Beach. Registration is through the KC Irving Regional Centre administration office but preferably through the City's Facebook page.

Du 8 juillet au 23 août – Camp d'été pour jeunes. La programmation est adaptée aux jeunes de 5 à 12 ans. Les camps se déroulent à la pointe Daly, parc Coronation et à la plage Youghall. L'inscription se fait au bureau de l'administration du Centre régional K.-C.-Irving, mais préférablement via la page Facebook de la Ville.

July 13 – Bass Jam 2019 in the VIP parking lot section of the KC Irving Regional Centre.

Le 13 juillet – Bass Jam 2019 dans le stationnement VIP du Centre régional K.-C.-Irving.

July 20 – Downtown Bathurst Show and Shine.

Le 20 juillet – Show and Shine au centre-ville de Bathurst.

July 14 to 22 – Bathurst Hospitality Days.

Du 14 au 22 juillet – Journées Hospitalité Bathurst.

**Daly Point** hosted Ducks Unlimited field trips for 26 grade 4 classes from the Chaleur and Acadian Peninsula region. This contract has successfully been delivered through the Daly Point for the last 8 years. Daly Point received a grant in the amount of \$30,000 from the NB Environmental Trust Fund. Projects include a face lift to some of the interpretation signs on the trail, as well as a youth-led citizen science project with Bird studies Canada and the Canadian Wildlife Service.

**Daly Point** a accueilli 26 classes de 4<sup>e</sup> année des régions Chaleur et Péninsule acadienne pour des sorties éducatives de Canards Illimités. Ce contrat a été livré avec succès à Daly Point au cours des 8 dernières années. La pointe Daly a reçu une subvention de 30 000 \$ du Fonds en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick. Les projets comprennent une remise à neuf de certains panneaux d'interprétation sur le sentier, ainsi qu'un projet de science citoyenne dirigé par des jeunes avec Études d'oiseaux Canada et le Service canadien de la faune.

The NB Community Inclusion Network confirmed a grant in the amount of \$20,000 to be used for various projects.

Congratulations to Ms. Janet Doucet for her continued dedication in finding funds and creating exciting specialized projects.

Continued efforts have been placed towards the Sentier Vert Chaleur Green Trails system to complete some loops presently not fully connected. Signage has been placed at various points throughout the NB Trail path intersections throughout the city of Bathurst.

Two circus groups will be coming to Bathurst this summer:

July 1 to July 7 – Campbell’s Amusements;  
September 13 to September 14 – The Great Benjamin’s Circus.

The Promenade Waterfront will be booming very soon with live music. The schedule is now online.

A hockey clinic in conjunction with the Acadie-Bathurst Titan assistant coach and Bathurst Minor Hockey will take place starting August 5<sup>th</sup>. There is not much summer ice time left. Please call at the KC Irving Regional Center to book an ice time.

Beautiful Youghall Beach is open, washrooms are open daily, and canteen services will be offered starting the first weekend of July. Please note, Youghall beach is raked and cleaned everyday. It is absolutely breathtaking. It is time to rediscover this local gem.

### **13.3 Mayor's Report**

The Chaleur RSC will meet this Wednesday for the presentation of the Regional Economic Development Structure Report.

The Department of Public Safety is organizing a provincial tour regarding the policing review. All municipal and LSD stakeholders are invited. The meeting for this region will take place on Tuesday, June 18 at the CCNB on College Street.

Le Réseau d’inclusion communautaire du Nouveau-Brunswick a confirmé une subvention de 20 000 \$ pour divers projets.

Félicitations à Mme Janet Doucet pour son dévouement à la recherche de fonds et à la création de projets spécialisés excitants.

Des efforts continus ont été déployés pour compléter certaines boucles du Sentier Vert Chaleur Green Trails qui ne sont pas encore entièrement raccordées. Des panneaux ont été installés à divers points d’intersection du Sentier NB dans la ville de Bathurst.

Deux groupes de cirque viendront à Bathurst cet été :

Du 1<sup>er</sup> au 7 juillet : Campbell’s Amusements;  
Les 13 et 14 septembre : The Great Benjamin’s Circus.

La Promenade Waterfront sera en plein essor très bientôt avec de la musique en direct. L’horaire est maintenant en ligne.

Une clinique de hockey en collaboration avec l’entraîneur adjoint du Titan d’Acadie-Bathurst et le hockey mineur de Bathurst aura lieu à compter du 5 août. Il ne reste plus beaucoup de temps de glace pour la saison estivale. Veuillez téléphoner au Centre régional K.-C.-Irving pour réserver une heure de glace.

La magnifique plage Youghall est ouverte, les toilettes sont ouvertes tous les jours et le service de cantine sera offert à compter de la première fin de semaine de juillet. S’il vous plaît, notez que la plage de Youghall est raclée et nettoyée tous les jours. C’est absolument à couper le souffle. Il est temps de redécouvrir ce joyau local.

### **13.3 Bulletin du maire**

La CSR Chaleur se réunira ce mercredi pour la présentation du rapport de recommandation pour le développement économique.

Le ministère de la Sécurité publique a organisé une tournée provinciale sur l’examen des services de police. Les intervenants des municipalités et des DSL sont invités. La rencontre pour cette région se tiendra le mardi 18 juin au CCNB rue du Collège.

Mayor Fongemie wished all 2019 BHS, ESN and CCNB graduates good and safe celebrations with family and friends.

**14. ADJOURNMENT**

**Moved by:** Deputy Mayor P. Anderson  
**Seconded by:** Councillor K. Chamberlain

That the Regular Public Meeting adjourned at 7:45 pm.

**MOTION CARRIED**

Le maire Fongemie souhaite à tous les diplômés 2019 de BHS, ESN et CCNB de bonnes célébrations sécuritaires en famille et entre amis.

**14. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**Proposé par:** P. Anderson, mairesse adjointe  
**Appuyé par:** K. Chamberlain, conseillère

Que la séance ordinaire publique est levée à 19 h 45.

**MOTION ADOPTÉE**

---

Paolo Fongemie  
MAYOR/MAIRE

---

Wanda St-Laurent  
CITY CLERK/GREFFIÈRE MUNICIPALE